



# GASPOLTSHOFENER

## Gemeindnachrichten

Verleger, Hersteller, Herausgeber und Medieninhaber: Marktgemeinde Gaspoltshofen  
 Redaktion: Bgm. Ing. Wolfgang Klinger; Folge **8/2008**, Gaspoltshofen, **08.09.2008**  
 Druck: Eigenvervielfältigung; Amtliche Mitteilungen der Marktgemeinde  
 E-Mail: [gemeinde@gaspoltshofen.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@gaspoltshofen.ooe.gv.at); WEB: [www.gaspoltshofen.info](http://www.gaspoltshofen.info)

### ACHTUNG - PLAKATIEREN

Wahlständer, Plakatständer,... haben im Kreuzungs- und Einsichtsbereich nichts zu suchen und werden nötigerweise entfernt. Speziell im Kreisverkehrsbereich ist Plakatieren untersagt!!

### EINE BITTE AN ALLE: EINHALTEN VON RUHEZEITEN

Auch wenn die Einhaltung von Ruhezeiten (zB beim Rasenmähen) in keiner Lärmschutzverordnung der Marktgemeinde geregelt ist, bitten wir die Bevölkerung, zugunsten einer guten Nachbarschaft nach Möglichkeit abends bzw. an Sonn- und Feiertagen Rasenmähen oder sonstige laute Arbeiten zu unterlassen.

### DAS ERSTE MAL WÄHLEN MIT 16



Dieser Info-Folder liegt am Marktgemeindeamt auf. Außerdem finden Sie einen Link auf unserer Homepage unter

[www.gaspoltshofen.info/](http://www.gaspoltshofen.info/)  
Aktuell & Interessant.

Weitere Informationen sind unter folgendem Link zu finden:  
<http://www.bmgfj.gv.at/Jugend>.

### EINLADUNG ZUR AUSSTELLUNG

Gerhard Paul lädt alle GemeindebürgerInnen herzlich zu seiner letzten Ausstellung mit Bildern der Künstlerin Helga Hofer ein.

**Eröffnung:**

**Donnerstag, 11.09.2008, 20:00 Uhr**

Außerdem findet am **Freitag, 12.09.2008, 19:00 Uhr** letztmalig eine **Weinverkostung** des mehrmals prämierten Weingutes „Familie Ernst“ (NÖ) statt. Unkostenbeitrag € 10,00.

Beide Veranstaltungen finden in der Vinothek - Galerie Paul im Kaplanhaus statt. Durch berufliche Veränderung wird die Galerie leider nicht mehr weitergeführt.

### VORTRAG:

**WellComm**

Wellness - weil's Spaß macht!

GESUNDE  
GEMEINDE



**NAHRUNG SEI DEINE  
MEDIZIN NICHT MEDIZIN  
DEINE NAHRUNG!**  
**10.09.2008 – 19:30 Uhr**

**Inhalt:** „orthzelluläre Ernährung“, deren Auswirkung und Mangelerscheinungen.

**Dauer:** ca. 2 Stunden, **Eintritt:** € 7,00

**Ort:** Kultursaal Marktgemeindeamt

Der Vortrag ist rein informativ (keine Produktwerbung).

Details finden Sie auf der Homepage  
[www.gaspoltshofen.info/Veranstaltungen](http://www.gaspoltshofen.info/Veranstaltungen).

## NATIONALRATSWAHL AM 28. SEPTEMBER 2008

Die **Wahlinformationen**, die Ihnen ca. **um den 15. September 2008** zugestellt werden, sind zur Wahl mitzubringen.

Das für Sie zuständige Wahllokal und die Wahlzeit sind auf dieser Wahlinformation angeführt.

### **ACHTUNG:**

**Die WAHLZEIT für die Sprengel Nr. 1, 2, 3 (Hauptschule Gaspoltshofen) und Nr. 4 (Volksschule Altenhof) wurde von 07:00 bis 12:00 Uhr festgesetzt.**



### **NÄHERE INFORMATIONEN BETREFFEND STIMMABGABE IM INLAND**

Unter welchen Voraussetzungen können Sie am **28. September 2008** an der Nationalratswahl teilnehmen?

Zur Teilnahme an dieser Wahl sind Sie berechtigt, wenn Sie

- Spätestens mit Ablauf des Tages der Wahl das **16. Lebensjahr vollendet** haben,
- die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen und **nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen** sind und
- am **Stichtag (29. Juli 2008)** in das **Wählerverzeichnis Ihrer Gemeinde** eingetragen sind.

**Wie können Sie wählen, wenn Sie sich voraussichtlich am Wahltag nicht in der Gemeinde, in deren Wählerverzeichnis Sie eingetragen sind, aufhalten?**

Sollten Sie sich am Wahltag an einem anderen Ort als Ihrer Heimatgemeinde aufhalten, so können Sie nur mit einer **Wahlkarte** wählen.

**Wo und wann können Sie die Ausstellung Ihrer Wahlkarte beantragen?**

Die Ausstellung einer Wahlkarte kann **ab sofort im Marktgemeindeamt** beantragt werden (Zimmer 1 – Bürgerservice).

**Letzter Termin** für die Ausstellung ist der **26.09.2008, 12:00 Uhr (Freitag)**.

Die Ausstellung von **Wahlkarten für bettlägerige Personen**, die von der „Besonderen Wahlbehörde“ zu Hause aufgesucht werden sollen, ist **bis Donnerstag, 25.09.08, 12:00 Uhr** möglich.

Mit der Wahlkarte können Sie am Wahltag nur in dem/den von der Gemeinde festgelegte(n) Wahllokal(en) für Wahlkartenwähler(innen) Ihre Stimme abgeben. Sie werden daher gebeten, sich rechtzeitig bei der Gemeinde, in der Sie sich am Wahltag aufhalten werden, zu erkundigen, wo sich ein Wahllokal für Wahlkartenwähler(innen) befindet und in welcher Zeit dieses Wahllokal geöffnet ist. Wenn Sie eine Wahlkarte beantragt haben, dürfen Sie **ohne diese Wahlkarte nicht wählen** (auch dann nicht, wenn Sie sich wider Erwarten am Wahltag in Ihrer Heimatgemeinde befinden)!

### ***NEU! Wählen erstmals per Briefwahl***

*Sollten Sie am Wahltag, am Sonntag, 28.09.2008, verhindert sein, sei es, dass Sie ortsabwesend, gehbehindert oder bettlägerig sind, so können Sie erstmals auch per Briefwahl mitbestimmen!*



*Für die Briefwahl benötigen Sie eine Wahlkarte. Die Wahlkarte ist ein verschließbares Kuvert, in dem sich der amtliche Stimmzettel sowie ein beiges Wahlkuvert befinden. Auf der Wahlkarte finden Sie Hinweise zur Ausübung der Briefwahl. Weiters ist der Wahlkarte ein Informationsblatt angeschlossen.*

*Nutzen Sie mit der Briefwahl eine bequeme Möglichkeit; von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Nach Anforderung Ihrer persönlichen Wahlkarte können Sie im Inland und im Ausland ohne eine Wahlbehörde und ohne Zeugen Ihre Stimme abgeben!*

***Genauere Informationen bezüglich Stimmabgabe im In- bzw. Ausland und Allgemeines über die Wahl erfahren Sie in der Bürgerservicestelle der Markt-gemeinde (Herr Doppler, 6954-24)!***

## REISEN OHNE PASS BLEIBT EIN PROBLEM

Folgender Artikel wurde in den **ÖÖNachrichten** vom 19.05.2008 veröffentlicht:

Der Irrglaube, im Schengenraum keinen Pass zu brauchen, hält sich hartnäckig. Das kann Reisenden aus Österreich viel Geld kosten oder sie in Polizeigewahrsam bringen.

In der EU herrscht freier Personenverkehr, im Schengenraum gibt es keine Grenzkontrollen. Seit der letzten Erweiterung gehören auch Staaten wie Tschechien und Ungarn zu den Schengenländern. Laut Paragraph 1 des österreichischen Passgesetzes darf aber kein Bürger ohne entsprechendes Reisedokument ins Ausland fahren. „Ein Führerschein ist kein Reisedokument“, sagt Gerald Zoglauer von der ÖAMTC-Touristikabteilung. Es fehle der Nationalitätshinweis.

Wenn sich ein Österreicher in Italien, Tschechien oder Ungarn ohne Reisepass oder Personalausweis aufhält, begeht er ein Verwaltungsdelikt. „Das kann bis zur Schubhaft gehen“, sagt Zoglauer. In diesem Extremfall, der sich in Deutschland zugetragen hat, sei aber noch ein Verkehrsunfall des betroffenen Österreichers hinzugekommen. Nichtsdestotrotz können die Strafen im Ausland saftig ausfallen.

24 Stunden in Gewahrsam

Fährt ein Oberösterreicher ohne Reisepass zum Einkaufen nach Tschechien und gerät er in eine Polizeikontrolle, kann er bis zu 24 Stunden zwecks Identitätsfeststellung festgehalten werden. Die Strafe beläuft sich laut österreichischem Außenamt auf rund 500 Kronen (20 Euro). In Ungarn kostet die Übertretung bis zu 200 Euro.

Die italienischen Carabinieri haben laut Außenamt die Möglichkeit, einen Österreicher ohne Reisedokument des Landes zu verweisen. Sie können ihm aber auch die Chance geben, innerhalb einiger Tage den Reisepass an der Polizeidienststelle vorzuweisen. Tut er das nicht, macht die Strafe allerdings gleich mehrere hundert Euro aus.

„Es geht auch darum, den Ruf der Österreicher nicht zu beschädigen“, sagt ein Mitarbeiter des Außenamtes. Weil unsere Landsleute immer verlässlich seien und Reisedokumente vorzeigen könnten, genieße Österreich in vielen Staaten Visumfreiheit. (...)

Reisende sollten sich über Einreisebestimmungen (auch Visa) informieren.

**Hilfreich sind folgende Links:**

[www.oeamtc.at](http://www.oeamtc.at) und [www.help.gv.at](http://www.help.gv.at)

[www.bmaa.gv.at](http://www.bmaa.gv.at) (Einreisebestimmungen)

[www.passbildkriterien.at](http://www.passbildkriterien.at), [www.bmi.gv.at/reisepass](http://www.bmi.gv.at/reisepass)

### WAS BRAUCHE ICH FÜR EINEN REISEPASS:

**Weder Reisepass noch Personalausweis sind vorhanden:**

- Geburtsurkunde
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- ein Passbild nach bestimmten Passbildkriterien
- eventuell Heiratsurkunde (Namensänderung)
- eventuell urkundlicher Nachweis eines akademischen Grades oder der Standesbezeichnung Ingenieur bzw. Ingenieurin

**Kein Reisepass, aber Personalausweis ist vorhanden – Personaldaten sind gleich geblieben:**

- Personalausweis
- Geburtsurkunde
- ein Passbild nach bestimmten Passbildkriterien

**Reisepass ist vorhanden:**

- abgelaufener Reisepass
- Geburtsurkunde (wenn Geburtsort noch nicht eingetragen war)
- eventuell Heiratsurkunde (Namensänderung)
- eventuell urkundlicher Nachweis eines akademischen Grades oder der Standesbezeichnung Ingenieur bzw. Ingenieurin
- ein Passbild nach bestimmten Passbildkriterien

**Gültigkeitsdauer von Kinderreisepässen**

für Kinder ab Geburt bis zwei Jahre: zwei Jahre

für Kinder von zwei bis zwölf Jahren: fünf Jahre

### KOSTEN:

Reisepass Erwachsene:	69,90 Euro
Expresspass Erwachsene:	100,00 Euro
<u>bis Vollendung des 2. Lebensjahres des Kindes:</u>	
Kinderreisepass bzw. Expresspass	gebührenfrei
<u>ab Vollendung des 2. Lebensjahres des Kindes:</u>	
Kinderreisepass ohne Chip:	26,30 Euro
(gleiche Gebühr wie bei Kindermiteintragung)	
Kinderreisepass mit Chip:	69,90 Euro
Expresspass ohne Chip für Kinder:	38,00 Euro



Nach Erhalt eines neuen Reisepasses bitte die eingereichten Unterlagen (alte Pässe, Geburtsurkunde,...) wieder am Marktgemeindeamt abholen. Diese werden NICHT zugeschickt!

# VERANSTALTUNGSKALENDER

## - SEPTEMBER / OKTOBER 2008 -

DATUM	VERANSTALTUNG	ORT
09.09.2008 08:00–12:00 Uhr	<b>AMTSTAG DES NOTARIATES</b> Dr. Müllner, 4680 Haag/H.	GH Danzerwirt
11.09.2008 20:00 Uhr	<b>AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG „Helga Hofer“</b> (Details siehe Seite 1)	Galerie Paul (Kaplanhaus)
12.09.2008	<b>BETRIEBSANLAGENSPRECHTAG</b> Eine telefonische Anmeldung ist jedenfalls notwendig! Die genaue Uhrzeit wird Ihnen bei Anmeldung mitgeteilt	BH Grieskirchen, 2. Stock, Zi 211 Tel: (07248) 603-0
22.09.2008 bis 06.10.2008	<b>ALTTEXTILIENSAMMLUNG</b> <i>Details in der nächsten Gemeindezeitung</i>	Bauhof Gaspoltshofen und Altenhof
22.09.2008 08:30-12:00 Uhr	<b>BAUBERATUNGSTAG</b> der Marktgemeinde Gaspoltshofen	Bauamt des Marktgemeindefamtes
24.09.2008 08:30-11:30 Uhr	<b>TIPPS ZUM WIEDEREINSTIEG INS BERUFSLEBEN</b> Themen: Arbeitsmarktlage, Förderangebote und Weiter- bildungsmöglichkeiten, Kinderbetreuungseinrichtungen	AMS Grieskirchen Anmeldung: Tel: (0810) 810 500 zum Ortstarif
26.09.2008	<b>BETRIEBSANLAGENSPRECHTAG</b> Details siehe oben	BH Grieskirchen, 2. Stock, Zi 211
26.09.2008	<b>KURS FÜR DEN ALLG. SACHKUNDENACHWEIS</b> <b>gem. Hundehaltegesetz</b> Bitte anmelden bei: Siglinde Hackenbuchner, Tel: (07734) 2811 oder (0664) 944 49 91	Vereinsheim des ÖRV Hofkirchen neben Fußball- & Tennisplatz.
02.10.2008 19:30 Uhr	<b>VORTRAG: Entstörung von Häusern und Wohnungen</b> <i>von schädlichen Erdstrahlen, Wasseradern, Elektrosmog</i> <i>und Energetisierung der Hauswasseranlage</i> <b>Eintritt: Freiwillige Spenden</b>	GH Danzerwirt Details finden Sie im WEB <a href="http://www.gaspoltshofen.info/">www.gaspoltshofen.info/</a> <i>Veranstaltungen</i>
04.10.2008	<b>ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM</b>	<i>Details nächste Gemeindezeitung</i>
06.10.2008 09:00-11:00 Uhr	<b>BAUERNMARKT (Baumquiz)</b>	Hof GH Danzerwirt
07.10.2008 08:00-12:00 Uhr	<b>AMTSTAG DES NOTARIATES</b> Dr. Müllner, 4680 Haag/H.	GH Danzerwirt
08.10.2008 19:00-20:30 Uhr	<b>AEROBIC-KURS (für Anfänger geeignet)</b> Aufgrund Umzugsstress beginnt der Kurs erst später als bisher und dauert auch nur 8 Wochen! Letzter Kurs ist am Mittwoch, 26.11.2008! <b>Kosten: € 25,00 für 8 Abende</b>	Gymnastiksaal VS Gaspoltshofen Informationen bei Simone Oberhumer, Tel.: (0699) 10 99 61 82
13.10.2008 Ganztägig	<b>SPERRMÜLL- UND ALTHOLZSAMMLUNG</b> <i>Details in der nächsten Gemeindezeitung</i>	Gesamtes Gemeindegebiet
14.10.2008 19:00 Uhr	<b>GEMEINDERATSSITZUNG</b>	Sitzungssaal Marktgemeindefamt
17.10.2008 18:00 Uhr	<b>KURS FÜR DEN ALLG. SACHKUNDENACHWEIS</b> <b>gem. Hundehaltegesetz</b> Anmeldung bei: Gabriele Strobach, (0699) 104 82 990 oder Dieter Strobach (07248) 682 24	Vereinshaus am alten Kaiser- steig, neben Sportplatzanlage SV Pöttinger-Grieskirchen
23.10.2008 19:00 Uhr	<b>VORANKÜNDIGUNG: VORTRAG ÖÖ ROTES KREUZ</b> <b>PATIENTENVERFÜGUNG</b> Vortragender: Dr. Oswald Plaimer (Details in der nächsten Gemeindezeitung)	Pfarrheim Gaspoltshofen

Möchten auch Sie einen Termin verlautbaren, welcher noch nicht im Veranstaltungskalender 2008 eingetragen ist, dann geben Sie uns bitte Ihre Daten bekannt! ([cornelia.voraberger@gaspoltshofen.ooe.gv.at](mailto:cornelia.voraberger@gaspoltshofen.ooe.gv.at) oder Tel.: 6954-22)!